

想達成儲蓄目標同時又能得到人壽保障？富衛人壽保險（百慕達）有限公司（「富衛」）為您推出三連息儲蓄保險計劃（「本產品」），一個只須輕鬆供款兩年的儲蓄計劃，於三年保障年內滿足您雙重需求。您可為財富增值，人壽保障亦能夠令您的摯愛安心無憂。您可選擇以港元或人民幣作為保單貨幣¹，切合您的個人財務目標。

保證 3 年回報

於保單 3 年期滿後，可獲發名義金額²的 100%作為期滿權益，已包括保證期滿每年回報 2.5% / 4.0%（分別以港元/人民幣計算）。

人壽保障 份外安心

保證現金價值³會於您的保單簽發後累積。本產品提供相當於總已繳保費的 110%或保證現金價值³（以較高者為準）的身故權益⁴。如被保人不幸身故，此人壽保障可為您的家人多添一份安心。

投保手續簡單

本產品毋需驗身，申請手續簡易快捷！

產品概要

投保年齡(下次生日年齡)	1-65
保單貨幣 ¹	港元 / 人民幣
保費供款年期	2 年 (保費金額保證固定不變)
保障年期	3 年
繳付方式	年繳
最低名義金額 ²	100,000 港元 / 80,000 人民幣
最高名義金額 ²	10,000,000 港元 / 8,000,000 人民幣
保證期滿回報	港元：年利率 2.5%/人民幣：年利率 4.0%
合資格申請人	須持有香港身份証

參考例子一^a

名義金額²：106,377 港元 保單貨幣：港元 保費供款年期：2 年 保障年期：3 年

保單年度終結	總已繳保費	身故權益	保證現金價值	保證期滿回報
1	50,000	55,000	44,587	保證每年回報率 2.5% 相等於 已繳保費總額的 保證總回報率 106.38%
2	100,000	110,000	93,402	
3	100,000	110,000	106,377	

參考例子二^a

名義金額²：110,325 人民幣 保單貨幣：人民幣 保費供款年期：2 年 保障年期：3 年

保單年度終結	總已繳保費	身故權益	保證現金價值	保證期滿回報
1	50,000	55,000	45,239	保證每年回報率 4.0% 相等於 已繳保費總額的 保證總回報率 110.32%
2	100,000	110,000	95,473	
3	100,000	110,325	110,325	

^a 以上例子僅供參考之用。

附註:

1. 本產品以港元或人民幣為保單貨幣。以人民幣作為保單貨幣的計劃，富衛將允許以港元繳付或支付保費、權益及退還之保費，而須受以下規定：
 - (i) 貨幣兌換將根據當時市場為基礎及由富衛全權酌情釐定下不時引用的匯率計算。人民幣兌港元匯率可升可跌。任何人民幣兌港元匯率波動將會直接影響以港元繳付或支付的保費和權益價值。如因匯率浮動而人民幣在保單簽發後升值，第二個保單年度以港元計算之應繳保費將會較首年保費為高。如當有關權益到期支付時以港元計算而人民幣大幅貶值，您將失去大部分的應付權益。任何金額由人民幣兌換為港元將要承受匯率波動的風險，您需考慮匯率風險。
 - (ii) 若因法規變動或因其他由富衛全權決定之理由，本產品之保費或權益無法以人民幣或港元繳付或支付，富衛可全權酌情決定本產品可收取保費、應付權益及退還保費之貨幣、貨幣兌換匯率及其計算方法。
2. 名義金額是用作計算保費及保證現金價值。名義金額與身故權益並無關係，富衛將不會於被保人身故時支付此名義金額。
3. 於保單年度內的保證現金價值將由富衛釐定，並根據上一個及下一個保單週年日的保證現金價值按比例計算。若於本保單生效期間，保單權益人於期滿日前將保單退保，富衛將支付保證現金價值扣減任何未繳付保費作為退保價值。
4. 身故權益將於扣除任何未繳付保費後支付。

重要事項及聲明:

1. 本產品由富衛承保，富衛全面負責本產品一切特點、保單批核、保障及賠償事宜。在投保前，富衛建議您謹慎考慮本產品是否適合您的財務需要及您是否完全明白本產品所涉及的風險。除非您完全明白及同意本產品適合您，否則您不應申請或購買本產品。在申請本產品前，請細閱以下相關風險。
2. 本產品為限額發售產品，供應期有限並由富衛酌情決定，富衛保留不接受客戶保單申請之權利，並全數退回已繳交之保費及不會支付任何利息。
3. 本產品資料是由富衛發行。富衛對本產品資料所載資料的準確性承擔一切責任。本產品資料僅旨在香港特別行政區派發，並不應詮釋為在香港特別行政區境外出售，游說購買或提供富衛的保險產品。本產品的銷售及申請程序必須在香港特別行政區境內進行及完成手續。
4. 本產品是一項保險產品。繳付之保費並非銀行存款或定期存款，本產品不受香港特別行政區存款保障計劃所保障。
5. 本產品是一項含有儲蓄成份的非分紅壽險產品。儘管本產品的主要產品資料沒有費用與收費表/費用與收費部份，已繳保費已包括保險成本及保單相關費用。
6. 本產品是一項儲蓄保險產品。如您在保單期滿前退保，您可收回的款額可能會低於您已繳付的保費總額。
7. 所有核保及理賠決定均由富衛作出。富衛根據投保人及被保人於投保時所提供的資料而決定接受有關投保申請還是拒絕有關申請，並全數退回任何已繳交之保費（不連帶任何利息）。富衛保留接納/拒絕任何投保申請而毋須給予任何理由的權利。
8. 以上全部權益及款項將於扣除未繳付保費（如有）後支付。
9. 如您對保單不滿意，則在您未曾在本保單下作出過任何索償的前提下，您有權在「冷靜期」內以書面要求取消保單及取回任何已繳交的保費。您必須確保富衛辦事處在您保單的「冷靜期」（保單交付給您／您的代表或《通知書》（說明已經可領取保單和「冷靜期」的屆滿日）發予您／您

的代表後起計的 21 天內，以較早者為準。）屆滿日或之前直接收到附有您親筆簽署的通知書。富衛辦事處的地址為香港中環德輔道中 308 號富衛金融中心 1 樓。

10. 於保單生效期間，保單權益人可向富衛作出書面申請退回或終止保單。
11. 在本保單生效期間，不得轉換保單權益人。
12. 本產品之保單條款受香港特別行政區的法律所規管。
13. 以上資料只供參考及旨在描述本產品主要特點，有關條款及細則的詳細資料，請參閱本產品的保單條款。如本單張及保單條款內容於描述上有任何模糊或歧異，應以保單條款英文原義為準。如欲在申請前參閱保單條款及細則，可向富衛索取。本單張中英對照，如有任何歧異，概以英文原義為準。

本產品有哪些主要風險？

信貸風險

本產品是由富衛發出的保單。投保本保險產品或其所有保單權益須承受富衛的信貸風險。您將承擔富衛無法履行本保險合約財務責任的違約風險。

流動性風險

本產品為 3 年期保險保單。保單期限由保單生效日起至保單期滿日止。保單含有價值，如您於較早的保障年期或保單期滿日前退保，您可收回的金額可能會大幅低於您已繳付的保費總額。投保本產品有機會對您的財務狀況構成流動性風險，您須承擔本產品之流動性風險。

外幣匯率及貨幣風險

投保外幣為保單貨幣的保險產品須承受外幣匯率及貨幣風險。請注意外幣或會受相關監管機構控制及管理（例如，外匯限制）。若保險產品的貨幣單位與您的本國貨幣不同，任何本保單貨幣對您的本國貨幣匯率之變動將直接影響您的應付保費的款項及可取權益的價值。舉例來說，如果保險產品的貨幣對您的本國貨幣大幅貶值，因匯率波動引致的潛在損失將對您於本產品可獲得的權益及繳付保費的負擔構成負面影響。

通脹風險

請注意通脹會導致未來生活費用增加。即使富衛履行所有合約責任，實際保單權益可能不足以應付將來的保障需要。

提早退保風險

如您在較早的保障年期或在保單期滿日前退保，您可收回的款額可能會大幅低於您已繳付的保費總額。

保費供款年期及欠繳保費

保單的保費供款年期為兩年。第二個保單年度之保費可獲富衛准予保費自到期日起計 30 天的寬限期。若在寬限期後仍未繳付保費，富衛將強行退保本保單，自應繳而未繳保費到期之日起失效，富衛會支付保證現金價值扣除未繳付保費，在本保單因此而被終止時，您可能會失去全部其他權益。

終止保單

保單將在下列其中一個日期終止，以最早出現者為準：

1. 被保人身故之日；
2. 期滿日；
3. 保單權益人將保單退保之日。富衛將基於當時的規則及規定釐定退保日；
4. 繳付保費的寬限期屆滿之日，而於當日富衛仍未收到保費付款；

PMH081AC1611

敢 至係人生

富衛人壽保險(百慕達)有限公司
香港中環德輔道中308號富衛金融中心28樓

FWD.COM.HK | 24小時服務熱線 3123 3123

